

i Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitung müssen vor erstmaliger Verwendung des Produktes sorgfältig gelesen werden. Die für das Produkt verantwortliche Person muss sicherstellen, dass alle Nutzer diese Anweisungen verstehen und einhalten.

⚠ VORSICHT:
Die Verwendung von Steuerungen oder die Anpassung oder Durchführung von Verfahren, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, können zu einer gefährlichen Strahlenbelastung führen



Laserstrahlung - Nicht in den Strahl blicken
<1,0mW @ 630-670nm IEC/EN 60825-1: 2014 Entsprechend 21 CFR 1040.10 und 1040.11 außer Konformität mit IEC 60825-1 Ed. 3., wie in Laser Notice No. 56 vom 8. Mai 2019 beschrieben, Laserprodukt der Klasse 2.



- Niemals die Leistung dieses Lasers in irgendeiner Weise verändern. Dies könnte zu einer gefährlichen Exposition gegenüber Laserstrahlung führen
- Versuchen Sie niemals das Lasermessgerät zu reparieren oder zu zerlegen. Wenn unqualifizierte Personen versuchen, dieses Produkt zu reparieren, können schwere Verletzungen auftreten. Jede Reparatur, die auf diesem Laserprodukt erforderlich ist, darf nur von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.
- Blicken Sie nicht unnötig in den Laserstrahl oder richten Sie ihn nicht auf andere Personen.
- Blenden Sie nicht andere Personen.
- Mit optischen Hilfsmitteln direkt in den Strahl zu schauen kann gefährlich sein.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen oder in aggressiven Umgebungen.
- Halten Sie Extremitäten in einem sicheren Abstand zu den beweglichen Teilen.
- Achten Sie auf fehlerhafte Messungen, wenn das Produkt defekt ist oder wenn es fallen gelassen wurde oder falsch verwendet oder modifiziert wurde.
- Führen Sie regelmäßige Testmessungen durch. Besonders vor, während und nach wichtigen Messungen.
- Das Produkt und die Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

- Infrarot-Thermometer sollten vor folgenden Einflüssen geschützt werden:
 - EMF (elektromagnetische Felder) von Lichtbogenschweißgeräten, Induktionsheizgeräten.
 - Thermischer Schock (verursacht durch große oder abrupte Umgebungstemperaturänderungen, lassen Sie das Gerät vor dem Gebrauch 1 Stunde lang stabilisieren).
 - Lassen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von Objekten mit hoher Temperatur stehen.

SICHERHEITSHINWEISE:

- Instrument trocken aufbewahren.
 - Instrument und Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern aufbewahren.
 - Wenn das Symbol angezeigt wird, sind die Batterien schwach und sollten ersetzt werden. Stellen Sie bei Auswechslung der Batterien sicher, dass die Polarität stimmt. Entfernen Sie die Batterien, falls Sie das Instrument längere Zeit nicht verwenden.
- Stellen Sie bei Auswechslung der Batterien sicher, dass die Polarität stimmt.
- Entfernen Sie die Batterien, falls Sie das Instrument längere Zeit nicht verwenden.

VERBOTENE VERWENDUNG

- Verwenden des Produkts ohne Anweisungen
- Verwendung außerhalb der angegebenen Grenzen
- Deaktivierung von Sicherheitssystemen und Beseitigung von Erklärungs- und Gefahrenkennzeichnungen
- Öffnen des Geräts mit Werkzeugen (Schraubenzieher usw.)
- Modifikation oder Änderung des Produkts
- Verwendung von Zubehör anderer Hersteller ohne ausdrückliche Genehmigung

⚠ VORSICHT

Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Wenden Sie sich im Schadensfall an einen Händler vor Ort.

VERANTWORTUNGSBEREICHE

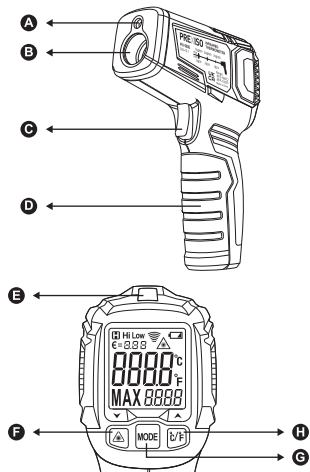
Verantwortlichkeiten der für das Gerät verantwortlichen Person:

- Die Sicherheitshinweise auf dem Produkt und die Anweisungen im Benutzerhandbuch zu verstehen.
- Sich mit den örtlichen Sicherheitsvorschriften zur Unfallverhütung vertraut zu machen.
- Den Zugriff auf das Produkt durch nicht autorisiertes Personal zu verhindern.

FUNKTION

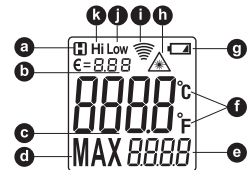
Dieses Infrarot-Thermometer ist ideal zur Erfassung von schwer zugänglichen Objektoberflächentemperaturen sowie für gefährliche Anwendungen wie bewegliche Maschinenteile oder spannungsführende elektrische Anlagen.

PRODUKT ÜBERSICHT



Teil	BESCHREIBUNG
A	Laserstrahl-Auslass
B	Temperaturerkennungsanschluss
C	Messauslöser
D	Batteriefach
E	Alarmanzeige
F	Laser-ein/aus- und Abwärtstaste
G	Funktionstaste
H	°C/°F- und Aufwärtstaste

DISPLAY

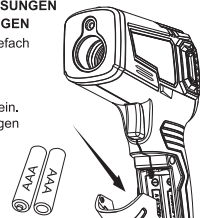


Teil	BESCHREIBUNG
a	Daten-halten-Anzeige
b	Emissionsgrad
c	Temperaturwert
d	Maximum-Anzeige
e	Maximaler Temperaturwert
f	°C/°F-Symbol
g	Anzeige bei geringem Batteriestand
h	Lasersignal
i	Messanzeige
j	Temperatur-Untergrenze-Alarmanzeige
k	Temperatur-Obergrenze-Alarmanzeige

BEDIENUNGSANWEISUNGEN

1. BATTERIEN EINLEGEN

Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie 2 AAA-Alkalibatterie entsprechend den Installationssymbolen ein. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polarität.



⚠ Sie müssen neue Batterien einsetzen, wenn in der linken Ecke des LCD angezeigt.

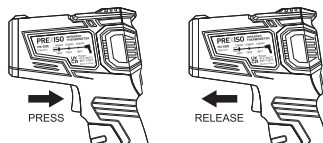
2. EIN-/AUSSCHALTEN

Drücken Sie den Auslöser zum Einschalten des Thermometers. Das Instrument schaltet sich nach 30 Sekunden ohne Bedienung automatisch aus.

3. TEMPERATURMESSUNG / MESSWERT HALTEN

Richten Sie das Thermometer auf das Objekt und drücken Sie den Auslöser, der Messwert wird am LCD angezeigt. Lassen Sie den Auslöser los und der letzte Messwert bleibt bis zur Abschaltung des Instruments am LCD.

⚠ Halten Sie den Auslöser gedrückt und die Temperatur wird kontinuierlich gemessen.



4. MAX-FUNKTION

Die Maximalanzeige ermittelt den maximalen Messwert während der kontinuierlichen Messung (Auslöser gedrückt halten). Sobald Sie den Auslöser loslassen und zum Starten einer neuen Messung erneut drücken, wird der Maximalwert zurückgesetzt und das Instrument startet die Aufzeichnung des maximalen Messwertes erneut.



5. OBERGRENZE/UNTERGRENZE FÜR ALARM EINSTELLEN

- Halten Sie die Taste länger als 2 Sekunden gedrückt. Das Instrument ruft den Einstellmodus auf.
- Drücken Sie zum Umschalten in den Einstellmodus der Ober oder Untergrenze für den Alarm kurz die Taste .
- Drücken Sie zum Erhöhen oder Verringern des Einstellwertes die Taste , halten Sie die Taste zum schnellen Erhöhen oder Verringern des Einstellwertes gedrückt.
- Drücken Sie den Auslöseschalter, oder halten Sie die Taste länger als 2 Sekunden gedrückt und die Einstellungen werden verlassen.
- Wenn die gemessene Temperatur die Ober- oder Untergrenze überschreitet, leuchtet das Alarmlicht rot.



6. EMISSIONSGRAD EINSTELLEN

- Halten Sie die Taste länger als 2 Sekunden gedrückt. Das Messgerät ruft den Einstellmodus auf.
- Drücken Sie zum Umschalten auf den Emissionsgradeinstellmodus kurz die Taste .
- Drücken Sie zum Erhöhen oder Verringern des Einstellwertes die Taste , halten Sie die Taste zum schnellen Erhöhen oder Verringern des Einstellwertes gedrückt.
- Drücken Sie den Auslöseschalter, oder halten Sie die Taste länger als 2 Sekunden gedrückt und die Einstellungen werden verlassen.

7. LASER EIN/AUS

Drücken Sie zum Einschalten des Laserstrahls kurz , drücken Sie die Taste zum Ausschalten noch einmal. Wenn der Laser eingeschaltet ist, erscheint das Symbol am Bildschirm.

8. TEMPERATURE UNIT SWITCH

Drücken Sie zum Umschalten der Temperatureinheit zwischen °C und °F die Taste .

9. EMISSIONSGRAD WÄHLEN

Der Emissionsgrad charakterisiert die Fähigkeit eines Objekts, Infrarotstrahlen abzugeben. Der Emissionsgrad der Oberfläche eines Objekts steigt mit zunehmender Strahlungsfähigkeit. Der Emissionsgrad der meisten organischen oder Metalloxyd-Oberflächen liegt zwischen 0,85 und 0,98. Der Standardemissionsgrad dieses Thermometers beträgt 0,95. Bei der Messung sollten der Emissionsgrad des Messgerätes und der Emissionsgrades gemessenen Objektes konsistent eingestellt werden. Bitte beachten Sie den Einfluss des Emissionsgrades auf das Messergebnis während der Messung.

Anwendbarer Emissionsgrad für verschiedene Materialien (Nur als Referenz)

Material	Feature	Emissivität	Material	Feature	Emissionsgrad
Aluminium	Oxidiert	0,20-0,40	Menschliche Haut		0,98
	Polier	0,02-0,04	Graphit	Oxidiert	0,20-0,60
Messing	Oxidiert	0,40-0,80	Plastik	Transparenz > 0,5 mm	0,95
	Polier	0,02-0,05	Gummi		0,95
Gold		0,01-0,10	Kunststoffelement		0,85-0,95
Eisen	Oxidiert	0,60-0,90	Beton		0,95
Stahl	Oxidiert	0,70-0,90	Zement		0,96
Asbest		0,95	Boden		0,90-0,98
Gips		0,80-0,90	Granatwerfer		0,60-0,91
Asphalt		0,95	Backstein		0,90-0,96
Felsen		0,7	Marmor		0,94
Holz		0,90-0,95	Textil	Alle Arten	0,9
Holzkohle	Pulverisiert	0,96	Papier	Mit Farbe	0,95
Kohlenstoff		0,85	Sand		0,9
Lackarbeiten	Glanzlos	0,97	Lehm		0,92-0,96
Kohlenstoffzement		0,9	Kies	Geschir	0,95
Selenblase		0,75-0,80	Glas		0,85-0,92
Wasser		0,93	Textil		0,95
Schnee		0,83-0,90	Erhitztes Essen		0,95
Eis		0,96-0,98	Plastik		0,95
Gefrorenes Essen		0,95	Öl		0,94
Keramik		0,95	Stahl und Eisen		0,8
Kalkstein		0,98	Wolle	Natürlich	0,94
Farbe		0,93	Führen	Oxidiert	0,5

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Temperaturbereich	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Richtigkeit	±2% oder ±2°C (≥0°C) ±3°C (<0°C)
Entfernungspunkverhältnis	12:1
Emissionsgrad	0,01 ~ 1,00 einstellbar
Betriebstemperatur	0°C-40°C (32°F ~ 104°F)
Lagertemperatur	-10°C-60°C (14°F-140°F)
Reaktionszeit	< 0,5 Sekunden
Abmessungen (B x H x T)	45 x 152 x 93 mm (1,77 x 5,98 x 3,66 in)
Netzteil	2 x AAA 1,5V Batterie
Lasertyp	Laserkategorie 2, <1 mW
Gewicht	113 g (0,25 lb)

ENTSORGUNG

⚠ VORSICHT

Leere Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Achten Sie auf die Umwelt und bringen sie diese zu den Sammelstellen, die in Übereinstimmung mit nationalen oder lokalen Vorschriften zur Verfügung gestellt werden. Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land geltenden nationalen Vorschriften. Beachten Sie die nationalen und länderspezifischen Vorschriften.



GARANTIE

Zwei Jahre eingeschränkte Garantie Für dieses Produkt gilt eine Garantie für den ursprünglichen Käufer ab dem ursprünglichen Kaufdatum für zwei Jahre, vorbehaltlich der hier beschriebenen Garantiedeckung. Bitte bewahren Sie Ihre Quittung auf. Für dieses Produkt wird dem ursprünglichen Benutzer garantiert, dass es frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Wenn Sie der Meinung sind, dass das Produkt während der angegebenen Garantiezeit zu irgendeinem Zeitpunkt defekt ist, wenden Sie sich bitte per E-Mail an info@prexiso-eu.com an den Prexiso-Kundendienst. Diese Garantie gilt nicht: (1) Teilausfall aufgrund von normalem Verschleiß oder Produktmissbrauch; (2) Alle Teile wurden von einer anderen Person als einem autorisierten Prexiso-Personal geändert oder modifiziert oder es wurden keine Geräte gemäß den in der Bedienungsanleitung angegebenen Richtlinien installiert und betrieben; (3) Alle Produkte oder Teile, die zu Mietzwecken verwendet werden, Schäden durch Versand (Ansprüche müssen beim Frachter geltend gemacht werden), Unfall, Missbrauch, höhere Gewalt, Missbrauch oder Vernachlässigung. Prexiso ersetzt oder repariert das defekte Gerät nach eigenem Ermessen, sofern der Defekt überprüfbar wird. Alle impliziten Garantien, die sich aus dem Verkauf eines Prexiso-Produkts ergeben, einschließlich, aber nicht beschränkt auf implizite Garantien der Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck, sind auf die oben genannten beschränkt. Prexiso haftet nicht für den Verlust der Verwendung des Produkts oder andere Neben- oder Folgeschäden, Kosten oder wirtschaftliche Verluste oder für Ansprüche auf solche Schäden, Kosten oder wirtschaftlichen Verluste. Diese Garantie schließt jegliches Zubehör aus. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie können andere Rechte haben, die von Staat zu Staat variieren.

www.prexiso-eu.com



ATTENTION:
À lire avant utilisation **FR**

Lisez attentivement les consignes de sécurité et le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit pour la première fois. La personne responsable du produit doit s'assurer que tous les utilisateurs comprennent ces instructions et s'y conforment.

ATTENTION:
L'utilisation de commandes, d'ajustements ou de performances de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses

LASER 2

Rayonnement laser-Ne pas regarder dans le faisceau

CE UK CA


Rayonnement laser-Ne pas regarder dans le faisceau

Précision: $±1,0\text{ mW}$ @ 630-670nm IECEN 60825-1, 2014 Conforme à 21 CFR 1040.10 et 1040.11 sauf pour la conformité à IEC 60825-1 Ed. 3, comme décrit dans l'avis laser n° 26, daté du 8 mai 2019. Produit laser de classe 2.

- Ne pas tenter de modifier les performances de cet appareil laser de quelque manière que ce soit. Cela peut entraîner une exposition dangereuse au rayonnement laser.
- Ne pas essayer de réparer ou démonter l'outil de mesure laser. Si des personnes non qualifiées tentent de réparer ce produit, des blessures graves peuvent survenir. Toute réparation nécessaire sur ce produit laser ne doit être effectuée que par le personnel d'entretien qualifié.
- Ne pas regarder dans le faisceau laser et ne pas le diriger inutilement vers d'autres personnes.
- Ne pas éblouir d'autres personnes.
- Regarder directement dans le faisceau avec des aides optiques peut être dangereux.
- Ne pas utiliser le produit dans des zones à risque d'explosion ou dans des environnements agressifs.
- Garder les extrémités à une distance sécuritaire des pièces mobiles.
- Faire attention aux mesures erronées si le produit est défectueux ou s'il est tombé ou mal utilisé ou modifié.
- Effectuer des mesures de test périodiques. En particulier avant, pendant et après les mesures importantes.
- Le produit et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
- Le thermomètre à infrarouge doit être protégé contre les éléments suivants:

- EMF (champs électromagnétiques) des soudeuses à arc électrique, appareils de chauffage à induction.
- Choc thermique (causé par des changements brusques ou importants de la température ambiante, attendez 1 heure avant que l'appareil ne se stabilise).
- Ne laissez pas l'appareil sur ou à proximité d'objets de haute température.

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ:

1. Maintenez l'instrument sec.
 2. Maintenez l'instrument et la pile hors de la portée des nourrissons et des enfants.
 3. Lorsque le symbole «  » apparaît, les piles sont faibles et doivent être remplacées. Assurez-vous que la polarité des piles est correcte lors de leur remplacement. Si vous n'utilisez pas l'instrument pendant une période prolongée, retirez la pile.
- Assurez-vous que la polarité des piles est correcte lors de leur remplacement.
- Si vous n'utilisez pas l'instrument pendant une période prolongée, retirez la pile.

UTILISATION INTERDITE

- Utilisation du produit sans instructions.
- Utilisation en dehors des limites indiquées.
- Désactivation des systèmes de sécurité et retrait des étiquettes explicatives et de danger.
- Ouverture de l'équipement à l'aide d'outils (tourne-vis, etc.).
- Effectuer une modification ou une transformation du produit.
- Utilisation d'accessoires d'autres fabricants sans autorisation expresse.

ATTENTION
Ne jamais essayer de réparer le produit par vous-même. En cas de dommage, contactez un revendeur local

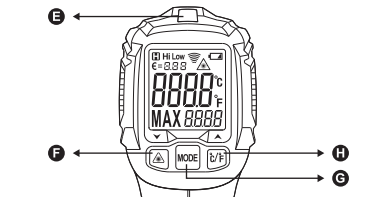
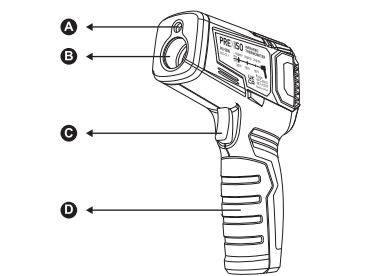
DOMAINES DE RESPONSABILITÉ
Responsabilités du responsable de l'instrument:

- Comprendre les instructions de sécurité sur le produit et les instructions du Manuel de l'utilisateur.
- Se familiariser avec les règles de sécurité locales relatives à la prévention des accidents.
- Toujours empêcher l'accès du produit par le personnel non autorisé.

FONCTION

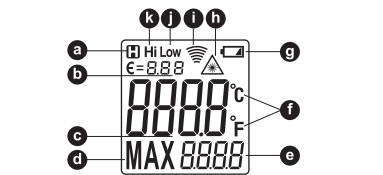
Ce thermomètre à infrarouge est idéal pour détecter la température de surface de l'objet qui est difficile à approcher ainsi que pour des applications dangereuses telles que des pièces de machine en mouvement ou des installations électriques sous tension.

PRÉSENTATION DU PRODUIT



PIÈCE	DESCRIPTION
A	Sortie du faisceau laser
B	Port de détection de température
C	Gâchette de déclenchement de mesure
D	Logement à piles
E	Indicateur d'alarme
F	Bouton Marche / arrêt Laser et Bas
G	Bouton de fonction
H	Bouton °C/°F / Haut

AFFICHAGE




PIÈCE	DESCRIPTION
a	Indicateur de maintien des données
b	Valeur d'émissivité
c	Valeur de température
d	Indicateur de maximum
e	Valeur de température maximale
f	Symbole °C/°F
g	Témoin de piles faibles
h	Signal laser
i	Indicateur de mesure
j	Indicateur de l'alarme de limite inférieure de température
k	Indicateur de l'alarme de limite supérieure de température

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. INSÉREZ LES PILES

Ouvrez le logement à piles et insérez 2 piles AAA en respectant les symboles de polarité. Faites attention à la polarité lorsque vous insérez les piles



Il est nécessaire de remplacer par des piles neuves lorsque le coin gauche de l'écran LCD indique «  »

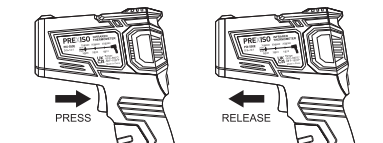
2. MISE SOUS / HORS TENSION

Appuyez sur le déclencheur pour allumer le thermomètre. L'instrument s'éteint automatiquement en l'absence d'activité pendant 30 secondes.

3. MESURE DE TEMPÉRATURE / MAINTIEN DE VALEUR MESURÉE

Pointez le thermomètre sur l'objet et appuyez sur la gâchette, la valeur mesurée s'affiche sur l'écran LCD. Relâchez la gâchette et la dernière valeur mesurée est maintenue sur l'écran LCD jusqu'à ce que l'instrument s'éteigne.





Maintenez la gâchette, la valeur est mesurée en continu.







4. FONCTION MAX

L'affichage MAX détermine la valeur mesurée maximale pendant la mesure continue (maintenez la gâchette enfoncée). Dès que vous relâchez la gâchette et que vous appuyez à nouveau pour commencer une nouvelle mesure, la valeur MAX est réinitialisée et l'instrument recommence le processus d'enregistrement de la valeur maximale mesurée.



5. RÉGLAGE DE LA LIMITE SUPÉRIEURE /INFÉRIEURE D'ALARME

- Appuyez sur la touche  et maintenez pendant plus de 2 secondes. L'instrument entre dans l'état de réglage.
- Appuyez brièvement sur  pour passer à l'état de réglage de la limite supérieure ou inférieure d'alarme.
- Appuyer sur la touche «  » pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage, maintenez la touche enfoncée pour augmenter ou diminuer rapidement la valeur de réglage.
- Appuyez sur la gâchette, ou appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour quitter les réglages.
- Lorsque la température mesurée dépasse les limites supérieure ou inférieure, le voyant d'alarme est rouge.

6. RÉGLAGE DE L'ÉMISSIVITÉ

- Appuyez sur la touche  et maintenez pendant plus de 2 secondes. L'appareil de mesure entre dans l'état de réglage.
- Appuyez brièvement sur  pour passer à l'état de réglage de l'émissivité.
- Appuyer sur la touche «  » pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage, maintenez la touche enfoncée pour augmenter ou diminuer rapidement la valeur de réglage.
- Appuyez sur la gâchette, ou appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour quitter les réglages

7. MISE SOUS / HORS TENSION DU LASER

Appuyez brièvement sur  pour allumer le faisceau laser, et appuyez à nouveau pour l'éteindre. Lorsque le laser est allumé, le symbole «  » s'affiche à l'écran.

8. COMMUTEUR D'UNITÉ DE TEMPÉRATURE

Appuyez sur  pour changer l'unité de température entre °C et °F .

9. SÉLECTION DE L'ÉMISSIVITÉ

L'émissivité caractérise la capacité d'un objet à émettre du rayonnement infrarouge. L'émissivité de la surface de l'objet augmente d'autant plus que la capacité de rayonnement est forte. L'émissivité de la plupart des surfaces organiques ou d'oxyde métallique se situe entre 0,85 et 0,98. L'émissivité par défaut de ce thermomètre est de 0,95. Lors de la mesure, l'émissivité de l'appareil de mesure et l'émissivité de l'objet mesuré doivent être réglées pour être cohérentes. Veuillez prêter attention à l'influence de l'émissivité sur le résultat de la mesure au cours de la mesure.

Émissivité applicable pour différents matériaux (Uniquement à titre indicatif)

Matériau	Fonctionnelle	Matériau	Fonctionnelle	Emissivité	
Aluminium	Oxyde	0,20-0,40	Peau humaine	0,98	
Brillant	0,02-0,04	Graphite	Oxyde	0,20-0,60	
Laiton	Oxyde	0,40-0,80	Plastique	Transparence > 0,5 mm	0,95
Brillant	0,02-0,05	Caoutchouc		0,95	
Or	0,01-0,10	Ciment plastique		0,85-0,95	
Le fer	Oxyde	0,60-0,90	Béton		0,95
Acier	Oxyde	0,70-0,90	Ciment		0,96
Aminante	0,95	Sol		0,90-0,98	
Pierre	0,60-0,90	Mortier		0,80-0,91	
Asphalte	0,95	Brique		0,90-0,96	
Roche	0,7	Marbre		0,94	
Bois	0,90-0,95	Textile	Toutes sortes	0,9	
Charbon	En poudre	0,96	Papier	Avec la couleur	0,95
Carbone	0,85	Le sable		0,9	
Laque	Lackluster	0,97	Argile		0,92-0,96
Ciment de carbone	0,9	Gravier	Vaisselle	0,95	
Bulle de savon	0,75-0,90	Verre		0,85-0,92	
Eau	0,93	Textile		0,95	
Neige	0,83-0,90	Nourriture chauffée		0,95	
La glace	0,96-0,98	Plastique		0,95	
Nourriture surgelée	0,95	Pierre		0,94	
Céramique	0,95	Acier et fer		0,8	
Calcaire	0,98	La laine	Naturel	0,94	
Peinture	0,93	Conduire	Oxyde	0,5	

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Écart de température	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Précision	±2% ou ±2°C (≥0°C) ±3°C (<0°C)
rapport de spot de distance	12:1
Émissivité	0,01 ~ 1,00 réglable
Température de fonctionnement	0°C-40°C (32°F ~ 104°F)
Température de stockage	-10°C-60°C (14°F-140°F)
Temps de réponse	< 0,5 seconde
Dimensions (L x H x P)	45 x 152 x 93 mm (1,77 x 5,98 x 3,66 in)
Source de courant	2 pile AAA 1,5V
Type de laser	Classe laser 2, <1 mW
Poids	113 g (0,25 lb)

MISE AU REBUT

ATTENTION

Les batteries à plat ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Prendre soin de l'environnement et les acheminer aux points de collecte prévus conformément aux réglementations nationales ou locales. Le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Éliminer le produit de manière appropriée conformément à la réglementation nationale en vigueur dans votre pays. Respecter les réglementations nationales et spécifiques au pays.

LIMITÉE

Garantie limitée de deux ans. Ce produit est garanti à compter de la date d'achat d'origine durant une période de deux ans sous réserve de la couverture de garantie décrite dans le document présent. Veuillez conserver votre reçu. Ce produit garantit à l'utilisateur d'origine comme étant exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Si vous pensez que le produit est défectueux à n'importe quel moment de la période de garantie spécifiée, veuillez contacter l'agent du service clientèle de Prexiso en envoyant un e-mail à info@prexiso-eu.com. Cette garantie ne couvre pas : (1) Panne d'une pièce due à une usure normale ou à une mauvaise utilisation du produit; (2) Toutes pièces altérées ou modifiées par un personnel non-authorized de Prexiso ou incapable d'installer et d'utiliser l'équipement conformément aux instructions données dans le manuel d'utilisation. (3) Tout produit ou pièce utilisés à des fins de location, tout dommage subi par le transport (les réclamations doivent être déposées auprès du transporteur), accident, manipulation inappropriée, cas de force majeure, mauvaise utilisation ou négligence. Prexiso remplacera ou réparera l'unité défectueuse, à sa convenance, après soumission de vérification de la défectuosité. Toutes les garanties implicites découlant de la vente d'un produit Prexiso, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à ce qui précède. Prexiso ne sera pas responsable pour la perte d'utilisation du produit ou d'autres dommages, des dépenses ou des pertes économiques, des accessoires, ou de toute réclamation concernant de tels dommages, dépenses ou pertes économiques. Cette garantie exclut tous les accessoires. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques, ainsi que d'autres droits éventuels qui pourraient varier selon les cas.

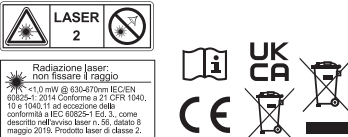
www.prexiso-eu.com



IMPORTANTE:
Leggere prima dell'uso

Le istruzioni di sicurezza e il manuale utente devono essere letti attentamente prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Il responsabile del prodotto deve garantire che tutti gli utenti comprendano queste indicazioni e aderiscano a esse.

ATTENZIONE:
L'utilizzo di comandi o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente manuale possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.



- Non tentare di modificare le prestazioni di questo dispositivo laser in nessuno modo. Ciò potrebbe portare al pericolo di esposizioni alle radiazioni del laser.
- Non si tenti mai di smontare o riparare lo strumento di misurazione a laser. Il tentativo di riparazioni effettuato da personale non qualificato può provocare gravi lesioni. Qualsiasi riparazione necessaria a questo prodotto a laser deve essere effettuata esclusivamente da personale di servizio qualificato.
- Non fissare il raggio laser né dirigerlo direttamente verso altre persone.
- Non abbagliare altre persone.
- L'osservazione diretta del raggio con dispositivi ottici può essere pericolosa.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti aggressivi o a rischio di esplosione
- Tenere le estremità a distanza di sicurezza dalle parti mobili.
- Se lo strumento è difettoso, è caduto o è stato usato scorrettamente o modificato fare attenzione a possibili misure errate della distanza.
- Eseguire test periodici di misurazione. Specialmente prima, durante e dopo delle misure importanti.

- Il prodotto e le batterie non devono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici.
- Il termometro a infrarossi deve essere protetto e tenuto lontano da:
-CEM (campi elettromagnetici) da saldatrici ad arco e riscaldatori a induzione.
-Shock termico (causato da brusche o elevate variazioni della temperatura ambientale, far stabilizzare l'unità per almeno un'ora prima dell'utilizzo).
-Non lasciare l'unità in contatto o in prossimità di oggetti a temperature elevate.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA:

1. Tenere asciutto lo strumento.
2. Tenere lo strumento e la batteria fuori dalla portata dei bambini.
3. Quando viene visualizzato il simbolo " ", le batterie sono scariche e devono essere sostituite. Assicurarsi che i collegamenti della polarità della batteria siano corretti quando si sostituiscono le batterie. Se non si utilizza lo strumento per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la batteria.

Assicurarsi che i collegamenti della polarità della batteria siano corretti quando si sostituiscono le batterie. Se non si utilizza lo strumento per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la batteria.

- USO NON CONSENTITO**
- Uso dello strumento senza istruzioni
 - Uso al di fuori dei limiti stabiliti
 - Disattivazione dei sistemi di sicurezza e rimozione delle etichette esplicative e indicatori pericolo
 - Apertura dello strumento mediante utensili (cacciaviti, ecc.)
 - Esecuzione di modifiche o conversione del prodotto
 - Uso di accessori di altre marche senza espressa approvazione del produttore.

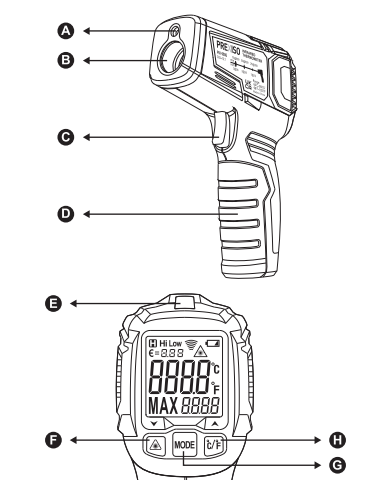
ATTENZIONE
Non eseguire mai riparazioni sul prodotto. Se lo strumento è danneggiato rivolgersi al rivenditore di zona.

AMBITI DI RESPONSABILITÀ
Responsabilità della persona responsabile dello strumento:

- Comprendere le norme di sicurezza del prodotto e le istruzioni del manuale d'uso
- Conoscere le normative di sicurezza locali relative alla prevenzione degli infortuni
- Impedire sempre l'accesso al prodotto da parte di persone non autorizzate.

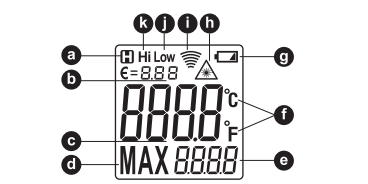
FUNZIONE
Questo termometro a infrarossi è ideale per rilevare la temperatura della superficie di oggetti ai quali è difficile avvicinarsi, oppure per applicazioni pericolose come per parti di macchinari in movimento o per impianti elettrici in funzione.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



PARTE	DESCRIZIONE
A	Uscita fascio laser
B	Porta di rilevamento temperatura
C	Pulsante di attivazione misurazione
D	Vano batterie
E	Spia allarme
F	Accensione/spengimento del laser e tasto Giù
G	Tasto funzione
H	°C/°F/Tasto Su

AFFICHAGE



PARTE	DESCRIZIONE
a	Indicatore di mantenimento dati
b	Valore di emissività
c	Valore di temperatura
d	Indicatore massimo
e	Valore temperatura max.
f	Simbolo °C/°F
g	Indicatore di batteria scarica
h	Segnale laser
i	Indicatore di misurazione
j	Indicatore di allarme limite inferiore temperatura
k	Indicatore di allarme limite superiore temperatura

ISTRUZIONI PER L'USO
1. INSERIMENTO DELLA BATTERIA
Aprire il vano batterie e inserire 2 batterie alcaline AAA in base ai simboli di installazione. Durante l'inserimento della batteria, prestare attenzione alla polarità.

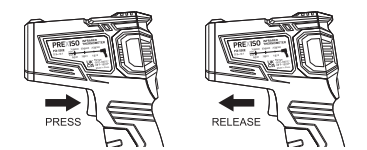


Quando sul display LCD viene visualizzato " ", è necessario sostituire con nuove batterie.

2. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO
Premere il pulsante di attivazione per accendere il termometro. Lo strumento si spegne automaticamente se non viene eseguita alcuna operazione entro 30 secondi.

3. MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA/ MANTENIMENTO DEL VALORE MISURATO
Puntare il termometro verso l'oggetto e premere il pulsante di attivazione. Il valore misurato viene visualizzato sul display LCD. Rilasciare il pulsante di attivazione in modo che l'ultimo valore misurato venga mantenuto nel display LCD fino allo spegnimento dello strumento.

Tenendo premuto il pulsante di attivazione, il valore misurato sarà continuo.



4. FUNZIONE MASSIMA
Il display MAX determina il valore massimo misurato durante la misurazione continua (mantenere premuto il pulsante di attivazione). Non appena si rilascia il pulsante di attivazione e lo si preme nuovamente per avviare una nuova misurazione, il valore MAX viene ripristinato e lo strumento inizia nuovamente il processo di registrazione del valore massimo misurato.

5. IMPOSTAZIONE DEL LIMITE SUPERIORE/ INFERIORE DI ALLARME

1. Tenere premuto il tasto per oltre 2 secondi. Lo strumento entra in stato di impostazione.
2. Premere brevemente per commutare tra lo stato di impostazione del limite superiore o inferiore dell'allarme.
3. Premere il tasto "▲/▼" per aumentare o diminuire il valore impostato. Tenere premuto il tasto per aumentare o diminuire rapidamente il valore impostato.
4. Premere il pulsante di attivazione o tenere premuto il tasto per oltre 2 secondi per uscire dalle impostazioni.
5. Quando la temperatura misurata supera i limiti superiore e inferiore, la spia di allarme diventa rossa.

- 6. IMPOSTAZIONE EMISSIVITÀ**
1. Tenere premuto il tasto per oltre 2 secondi. Il termometro entra in stato di impostazione.
 2. Premere brevemente per passare allo stato di impostazione dell'emissività.
 3. Premere il tasto "▲/▼" per aumentare o diminuire il valore impostato. Tenere premuto il tasto per aumentare o diminuire rapidamente il valore impostato.
 4. Premere il pulsante di attivazione o tenere premuto il tasto per oltre 2 secondi per uscire dalle impostazioni.

7. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DEL LASER
Premere brevemente per accendere il fascio laser e premere di nuovo per spegnerlo. Quando il laser è acceso, sullo schermo viene visualizzato il simbolo " ".

8. INTERRUOTTORE UNITÀ DI TEMPERATURA
Premere per cambiare l'unità di temperatura tra °C e °F.

9. SELEZIONE EMISSIVITÀ
L'emissività caratterizza la capacità di un oggetto di irradiare raggi infrarossi. L'emissività della superficie dell'oggetto aumenta all'aumentare della capacità di radiazione. L'emissività della maggior parte delle superfici di ossido organico o di metallo è compresa tra 0,85 e 0,98. L'emissività predefinita di questo termometro è 0,95. Durante la misurazione, l'emissività del termometro e l'emissività dell'oggetto misurato devono essere impostate per garantire coerenza. Prestare attenzione all'influenza dell'emissività sul risultato della misurazione durante la misurazione stessa.

Emissività applicabile a seconda dei materiali (La tabella qui riportata deve essere utilizzata solo come linea guida)

Materiale	caratteristica	Emissività	Materiale	caratteristica	Emissività
Alluminio	ossidato	0,23-0,40	Pelle umana		0,98
	lucido	0,02-0,04	Grafite	ossidato	0,20-0,60
Ottone	ossidato	0,49-0,80	Plastica	Trasparenza > 0,5 millimetri	0,95
	lucido	0,02-0,05	Gomma da cancellare		0,95
Cuo		0,01-0,10	Cemento di plastica		0,85-0,95
Ferro	ossidato	0,60-0,90	Calcestruzzo		0,95
Acciaio	ossidato	0,70-0,90	Cemento		0,96
Amianto		0,95	Suolo		0,90-0,98
Gesso		0,80-0,90	Mortajo		0,80-0,91
Asfalto		0,95	mattoni		0,90-0,96
Roccia		0,7	Marmo		0,94
Legna		0,90-0,95	Tessile	Tutti i tipi	0,9
Carbone in polvere		0,96	Carta	Con il colore	0,95
Carbone		0,85	Sabbia		0,9
lcoquerwork	Jackuster	0,97	Anglia		0,92-0,96
Carbonio di cemento		0,9	Ghiaia	vassellame	0,95
Bolla di sapone		0,75-0,80	Bicchiere		0,85-0,92
acqua		0,93	Tessile		0,95
Neve		0,83-0,90	Cibo riscaldato		0,95
Ghiaccio		0,96-0,98	Plastica		0,95
Alimenti surgelati		0,95	Olio		0,94
Ceramica		0,95	Acciaio e ferro		0,8
Calcare		0,98	Lana	Naturale	0,94
Dipingere		0,93	Piombo	ossidato	0,5

SPECIFICA TECNICA

Intervallo di temperatura	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Precisione	±2% or ±2°C (≥20°C) ±3°C (<20°C)
rapporto del punto di distanza	12:1
Emissività	0,01 ~ 1,00 regolabile
Temperatura di esercizio	0°C-40°C (32°F ~ 104°F)
Temperatura di conservazione	-10°C-60°C (14°F-140°F)
Tempo di risposta	< 0,5 secondi
Dimensioni (L x A x P)	45 x 152 x 93 mm (1,77 x 5,98 x 3,66 in)
Alimentazione elettrica	2 batteria da AAA 1,5 V.
Tipo di laser	Classe laser 2, <1 mW
Peso	113 g (0,25 lb)

SMALTIMENTO
ATTENZIONE
Non smaltire le batterie scariche assieme ai rifiuti domestici. Al fine di garantire il rispetto dell'ambiente smaltire presso i punti di raccolta esistenti secondo quanto previsto dalle disposizioni nazionali o locali. Non smaltire il prodotto assieme ai rifiuti domestici. Smaltire il prodotto correttamente, nel rispetto delle normative vigenti nel paese d'uso. Attenersi alle norme nazionali e locali vigenti in materia.

LIMITATA
Garanzia limitata di due anni. Questo prodotto è garantito all'acquirente originale a partire dalla data di acquisto originale per due anni in base alla copertura della garanzia qui descritta. Si prega di conservare lo scontrino fiscale. Questo prodotto è garantito all'utente originale per l'assenza di difetti di materiale e di lavorazione. Se si ritiene che il prodotto sia difettoso in qualsiasi momento durante il periodo di garanzia specificato, si prega di contattare l'agente del servizio clienti Prexiso inviando un'e-mail a info@prexiso-eu.com. Questa garanzia non copre: (1) Guasto delle parti dovute alla normale usura o all'abuso del prodotto; (2) Qualsiasi parte è stata alterata o modificata da chiunque non sia un personale autorizzato Prexiso o mancata installazione e funzionamento dell'apparecchiatura secondo le linee guida riportate nel manuale di istruzioni; (3) Qualsiasi prodotto o parte utilizzata a scopo di noleggio, danni derivanti dalla spedizione (le richieste di risarcimento devono essere presentate al trasportatore), incidenti, abusi, cause di forza maggiore, uso improprio o negligenza. Prexiso sostituirà o riparerà l'unità difettosa, a sua discrezione, previa verifica del difetto. Qualsiasi garanzia implicita derivante dalla vendita di un prodotto Prexiso, incluse ma non limitate alle garanzie implicite di commerciabilità e idoneità ad uno scopo particolare, sono limitate a quanto sopra. Prexiso non è responsabile per la perdita dell'uso del prodotto o per altri danni incidentali o consequenziali, spese o perdite economiche, o per qualsiasi rivendicazione di tali danni, spese o perdite economiche. Questa garanzia esclude qualsiasi accessorio. La presente garanzia conferisce all'utente diritti legali specifici, e l'utente può avere anche altri diritti che variano da stato a stato.



IMPORTANTE:
Lea antes de usar

Las instrucciones de seguridad y el manual del usuario deben leerse detenidamente antes de usar el producto por primera vez. La persona responsable del producto debe asegurarse de que todos los usuarios entiendan estas indicaciones y se adhieran a ellas.

PRECAUCION:
El uso de controles o ajustes o rendimiento de los procedimientos distintos de los especificados aquí puede resultar en exposición peligrosa a radiación.



- No intente modificar el rendimiento de este dispositivo láser de ninguna manera. Esto puede causar exposición peligrosa a radiación láser.
- No intente reparar o desmontar la herramienta medidora láser. Si una persona no calificada intenta reparar este producto puede sufrir heridas graves. Cualquier reparación de este producto láser debe realizarla personal de servicio cualificado.
- No mire directamente al rayo láser ni lo dirija innecesariamente hacia otras personas.
- No deslumbe a otro individuos.
- Mirar directamente al rayo con protectores ópticos puede ser peligroso.
- No utilice el producto en zonas con peligro de explosiones o en entornos agresivos.
- Mantenga las extremidades a una distancia segura de las piezas móviles.
- Preste atención a medidas erróneas si el producto está defectuoso o si ha sido golpeado o utilizado de manera inapropiada o modificado.
- Lleve a cabo medidas de prueba periódicas. Particularmente antes, durante y después de medidas importantes.

- El producto y las baterías no se deben tirar con la basura doméstica.
- El termómetro infrarrojo debe protegerse de lo siguiente:
 - CEM (campos electromagnéticos) de soldadores, calentadores de inducción.
 - Shock térmico (causado por cambios abruptos de temperatura ambiente, deje que la unidad se estabilice durante 1 hora antes de usar).
 - No deje la unidad sobre o cerca de objetos a altas temperaturas.

- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:**
- Mantenga el instrumento seco.
 - Mantenga el instrumento y la batería fuera del alcance de los bebés y los niños.
 - Cuando aparece el símbolo "☹", las pilas tienen poca carga y deben reemplazarse. Asegúrese de que las conexiones de polaridad de las pilas sean correctas cuando cambie estas. Si no va a utilizar el instrumento durante un prolongado período de tiempo, retire las pilas. Asegúrese de que las conexiones de polaridad de las pilas sean correctas cuando cambie estas. Si no va a utilizar el instrumento durante un prolongado período de tiempo, retire las pilas.

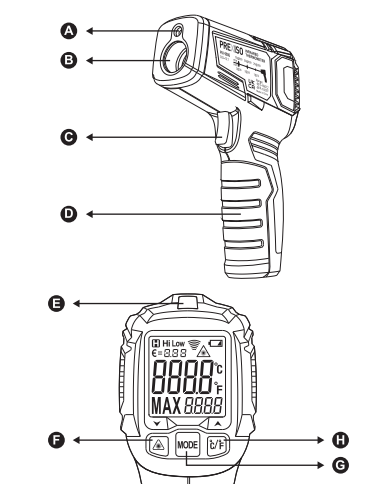
- USO PROHIBIDO**
- Usar el producto sin instrucciones
 - Usarlo fuera de los límites establecidos
 - Desactivar el sistema de seguridad y retirar las etiquetas explicativas y de peligros.
 - Abrir el equipo usando herramientas (destornilladores, etc.)
 - Llevar a cabo modificaciones o conversiones del producto
 - Usar accesorios de otros fabricantes sin aprobación expresa.

PRECAUCION
Nunca intente reparar el producto usted solo. En caso de daño, contacte a un distribuidor local.

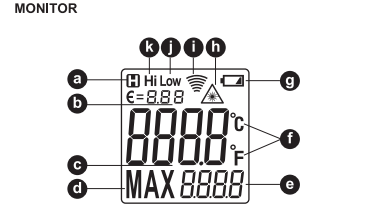
- ÁREAS DE RESPONSABILIDAD**
Responsabilidades de la persona a cargo del instrumento:
- Entender las instrucciones de seguridad del producto y las instrucciones del Manual de Usuario.
 - Familiarizarse con las regulaciones de seguridad locales relacionadas con prevención de accidentes.
 - Evitar siempre acceso al producto por personal no autorizado.

USO
Este termómetro infrarrojo es ideal para detectar la temperatura de la superficie de un objeto al que es difícil aproximarse así como aplicaciones peligrosas como piezas de maquinaria móviles o instalaciones eléctricas energizadas.

VISTA GENERAL



PIEZA	DESCRIPCIÓN
A	Salida de rayo láser
B	Puerto de detección de temperatura
C	Gatillo de medición
D	Compartimento de la batería
E	Indicador de alarma
F	Botón de encendido/apagado y de abajo del láser
G	Botón de función
H	Botón °C/°F/Arriba



PIEZA	DESCRIPCIÓN
a	Indicador de retención de datos
b	Valor de emisividad
c	Valor de temperatura
d	Indicador máximo
e	Valor de temperatura máxima
f	Símbolo °C/°F
g	Indicador de batería baja
h	Señal láser
i	Indicador de medida
j	Indicador de alarma de límite inferior de temperatura
k	Indicador de alarma de límite superior de temperatura

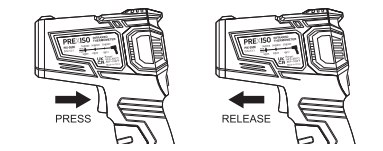
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN
1. INSERTE LA BATERÍA
Abra el compartimento de las baterías e inserte 2 pilas alcalinas AAA de acuerdo con los símbolos de instalación. Preste atención a la polaridad al insertar la batería.

Es necesario reemplazar las baterías nuevas, cuando la esquina izquierda de la pantalla LCD muestra "☹".

2. ENCENDIDO/APAGADO
Presione el gatillo para encender el termómetro. El instrumento se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación en 30 segundos.

3. MEDICIÓN DE TEMPERATURA/MANTENIMIENTO DEL VALOR MEDIDO
Apunte el termómetro al objeto y presione el gatillo, el valor medido se mostrará en la pantalla LCD. Suelte el gatillo y el último valor medido se mantendrá en la pantalla LCD hasta que el instrumento se apague.

Presione y mantenga presionado el gatillo, el valor medido será continuado.



4. FUNCIÓN MAX
La pantalla MAX determina el valor máximo medido durante la medición continua (mantiene presionado el botón disparador). Tan pronto como suelte el botón disparador y vuelva a presionarlo para iniciar una nueva medición, el valor MAX se restablecerá y el instrumento iniciará el proceso de registro del valor máximo medido nuevamente.

5. AJUSTE DE LÍMITE SUPERIOR/ INFERIOR DE ALARMA

- Mantenga presionada la tecla [HI] durante más de 2 segundos. El instrumento entra en el estado establecido.
- Presione brevemente [MODE] para cambiar el estado de ajuste de límite superior o inferior de alarma.
- Presione la tecla "▲/▼" para aumentar o disminuir el valor establecido, presione y mantenga presionada la tecla para aumentar o disminuir el valor establecido rápidamente.
- Presione el interruptor de gatillo, o presione la tecla [MODE] y manténgala presionada durante más de 2 segundos para salir de la configuración.
- Cuando la temperatura medida excede los límites superior e inferior, la luz de alarma será roja.

- 6. AJUSTE DE EMISIVIDAD**
- Presione la tecla [MODE] y manténgala presionada durante más de 2 segundos. El medidor entra en estado establecido.
 - Presione brevemente [MODE] para cambiar al estado de ajuste de emisividad.
 - Presione la tecla "▲/▼" para aumentar o disminuir el valor establecido, presione y mantenga presionada la tecla para aumentar o disminuir el valor establecido rápidamente.
 - Presione el interruptor de gatillo, o presione la tecla [MODE] y manténgala presionada durante más de 2 segundos, salga de la configuración.

7. LÁSER ENCENDIDO/APAGADO
Presione brevemente [L] para encender el rayo láser y vuelva a presionarlo para apagarlo. Cuando el láser está encendido, el símbolo "▲" se mostrará en pantalla.

8. INTERRUPTOR DE LA UNIDAD DE TEMPERATURA
Presione [C/F] para cambiar la unidad de temperatura entre °C y °F.

9. SELECCIÓN DE EMISIVIDAD
La emisividad caracteriza la capacidad de un objeto para irradiar rayos infrarrojos. La emisividad de la superficie del objeto aumenta cuanto más fuerte es la capacidad de radiación. La emisividad de la mayoría de las superficies orgánicas o de óxido metálico está entre 0,85 y 0,98. La emisividad predeterminada de este termómetro es 0,95. Al medir, la emisividad del medidor y la emisividad del objeto medido deben establecerse para que sean consistentes. Preste atención a la influencia de la emisividad en el resultado de la medición durante la medición.

Aplicable para Diferentes Materiales (Sólo para referencia)

Material	Característica	Emisividad	Material	Característica	Emisividad
Aluminio	Oxidado	0,20-0,40	Piel humana		0,98
	Pulido	0,02-0,04	Grafito	Oxidado	0,20-0,60
Latón	Oxidado	0,40-0,80	El plástico	Transparencia> 0,5mm	0,95
	Pulido	0,02-0,05	Caucho		0,95
Oro		0,01-0,10	Cemento plástico		0,85-0,95
Planchar	Oxidado	0,60-0,90	Hormigón		0,95
Aceero	Oxidado	0,70-0,90	Cemento		0,96
Amianto		0,95	Suelo		0,90-0,98
Yeso		0,80-0,90	Mortero		0,89-0,91
Asfalto		0,95	Ladrillo		0,90-0,96
Rock		0,7	Mármol		0,94
Madera		0,90-0,95	Teril	Todos los tipos	0,9
Carbon	En polvo	0,95	Papel	Con color	0,95
Carbon		0,85	Araya		0,9
Lacado	Deslucido	0,97	Aralla		0,92-0,96
Cemento de carbono		0,9	Grava	Vañila	0,95
Burbuja de jabón		0,75-0,80	Vaso		0,85-0,92
Agua		0,93	Textil		0,95
Nieve		0,83-0,90	Comida caliente		0,95
Hielo		0,96-0,98	El plástico		0,95
Comidas congeladas		0,95	Petróleo		0,94
Cerámica		0,95	Acero y hierro		0,8
Caliza		0,98	Lana	Natural	0,94
Pintar		0,93	Dirinj	Oxidado	0,5

ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Rango de temperatura	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Exactitud	±2% o ±2°C (±0°C) ±3°C (<0°C)
relación de punto de distancia	12:1
Emisividad	0,01 ~ 1,00 ajustable
Temperatura de funcionamiento	0°C-40°C (32°F ~ 104°F)
Temperatura de almacenamiento	-10°C-60°C (14°F-140°F)
Tiempo de respuesta	< 0,5 segundos
Dimensiones (ancho x alto x profundidad)	45 x 152 x 93 mm (1,77 x 5,98 x 3,66 in)
Fuente de alimentación	2 x batería de 1,5V
Tipo de láser	Láser clase 2, <1 mW
Peso	113 g (0,25 lb)

DISPOSICIÓN
PRECAUCION
Las baterías gastadas no deben tirarse junto con los residuos domésticos. Cuide del medio ambiente y lévelas al punto de recogida proporcionado de acuerdo con las regulaciones locales o regionales. El producto no debe tirarse junto con los residuos domésticos. Disponga del producto de manera apropiada de acuerdo con las regulaciones nacionales en rigor en su país. Cumpla con las regulaciones nacionales y específicas de cada país.

LIMITADA
Dos Años de Garantía Limitada Este producto está garantizado al comprador original desde la fecha de compra original a dos años sujeto a la cobertura de la garantía descrita aquí. Por favor guarde el recibo. Este producto está garantizado al usuario original de estar libre de defectos en material y acabado. Si cree que el producto es defectuoso en cualquier momento durante el periodo especificado de la garantía, por favor contacte a un agente del servicio de atención al cliente de Prexiso mandando un correo electrónico a info@prexiso-eu.com. Esta garantía no cubre: (1) Fallo parcial debido a uso normal o abuso del producto; (2) Cualquier pieza que haya sido alterada o modificada por cualquiera que no sea personal autorizado por Prexiso o el no instalar u operar el equipo siguiendo las guías presentadas en el manual de instrucciones. (3)Cualquier producto o pieza usada con propósito de alquiler, daños causados por transporte (las pinzas deben mandarse con un carguero), accidente, abuso, causas de fuerza mayor, uso inapropiado, o negligencia. Prexiso reemplazará o reparará la unidad defectuosa, a su elección, sujeto a verificación del defecto. Cualquier garantía implícita que surjan de la venta de un producto Prexiso, incluyendo pero no limitada a garantías implícitas de mercantibilidad y aptitud para un uso particular, está limitada a lo mostrado arriba. Prexiso no será responsable de pérdida de uso del producto u otros daños incidentales o consecuentes, gastos o pérdida económica, o de ninguna reclamación por tales daños, gastos o pérdida económica. Esta garantía excluye cualquier accesorio. Esta garantía le da derechos legales específicos, y puede tener otros derechos que varían de estado a estado.



ВАЖНО!
Прочитайте перед использованием

Перед первым использованием изделия необходимо внимательно ознакомиться с инструкциями по технике безопасности и руководством пользователя.

ОСТОРОЖНОСТЬ:
Использование органов управления, регулировка или выполнение процедур, отличных от указанных в данном документе, может привести к опасному облучению.



- Не пытайтесь каким-либо образом изменить характеристики этого лазерного инструмента. Это может привести к опасному воздействию лазерного излучения.
- Не пытайтесь ремонтировать или разбирать лазерный пояснительный инструмент. Если неквалифицированный персонал попытается отремонтировать этот продукт, это может привести к серьезной травме. Любой ремонт, необходимый для этого лазерного продукта, должен выполняться только квалифицированным обслуживающим персоналом.
- Не смотрите на лазерный луч и не направляйте его без надобности на других людей.
- Не ослепляйте других.
- Смотрите прямо на луч через оптические приборы может быть опасно.
- Не используйте изделие во взрывоопасных зонах или в агрессивных средах.
- Держите конечности на безопасном расстоянии от движущихся частей.
- Следите за ошибочными измерениями, если продукт неисправен, его уронили, использовали неправильно или модифицировали.
- Выполняйте периодические контрольные измерения. Особенно до, во время и после важных измерений.

- Изделие и батареи нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.
- Инфракрасный термометр следует защищать от следующего:
 - ЭДС (электромагнитные поля) от аппаратов дуговой сварки, индукционных нагревателей.
 - Термический шок (из-за значительных или резких изменений температуры окружающей среды, дайте устройству 1 час для стабилизации перед использованием).
- Не оставляйте устройство на объектах с высокой температурой или рядом с ними.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Не допускайте попадания воды на прибор.
2. Прибор и батарея должны храниться в недоступном месте для детей любого возраста.
3. Если прибор не используется в течение длительного времени, извлеките из него аккумулятор. При замене батарей соблюдайте полярность их подключения.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЗАПРЕЩАЕТСЯ

- При эксплуатации прибора без инструкции.
- При эксплуатации вне указанных предельных значений.
- При отключении систем защиты и удалении пояснительных и предупреждающих знаков.
- При открытии прибора с помощью инструментов (отверток и т. д.).
- При проведении модификации или переделки прибора.
- При использовании принадлежностей других производителей без специального разрешения.

ВНИМАНИЕ!
Запрещается ремонтировать прибор самостоятельно. При повреждении прибора обратитесь к местному торговому агенту.

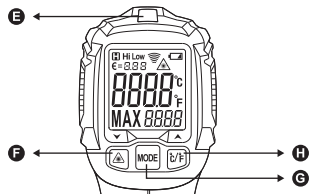
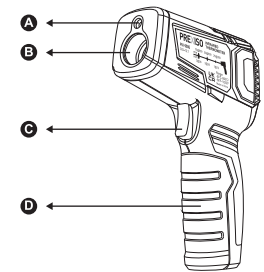
УСЛОВИЯ ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

См. раздел «Технические данные», прибор предназначен для эксплуатации в местах, пригодных для проживания людей. Не используйте прибор во взрывоопасных зонах или в агрессивных средах.

ОБЯЗАННОСТИ ЛИЦА, ОТВЕЧАЮЩЕГО ЗА ИНСТРУМЕНТ:

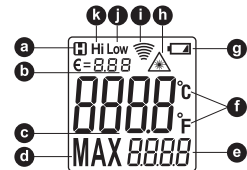
- Изучить инструкции по технике безопасности на прибор и инструкции, содержащиеся в руководстве пользователя.
- Ознакомиться с местными правилами техники безопасности, касающимися предотвращения несчастных случаев.
- Не разрешать доступ к прибору посторонних лиц.

ДИСПЛЕЙ



ПОЗИЦИЯ	ОПИСАНИЕ
A	Выходное отверстие лазерного луча
B	Отверстие обнаружения температуры
C	Кнопка начала измерения
D	Батарейный отсек
E	Сигнальный индикатор
F	Кнопка включения/выключения лазера и кнопка вниз
G	Функциональная кнопка
H	Кнопка °C/°F/вверх

MONITOR

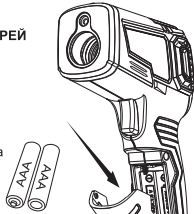


ПОЗИЦИЯ	ОПИСАНИЕ
a	Индикатор фиксации данных
b	Значение коэффициента излучения
c	Значение температуры
d	Индикатор макс. значения
e	Значение макс. температуры
f	Символ °C/°F
g	Низкий заряд батареи
h	Сигнал лазера
i	Индикатор хода измерения
j	Сигнальный индикатор нижнего предела температуры
k	Сигнальный индикатор верхнего предела температуры

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. УСТАНОВКА БАТАРЕЙ

Откройте батарейный отсек и вставьте 2 щелочные батарейки типоразмера AAA в соответствии с символами установки. Обратите внимание на полярность при установке батарей.



Внимание! Необходимо установить новые батарейки, если в левом углу ЖК-дисплея отобразится значок

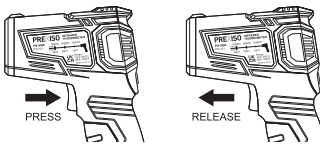
2. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Нажмите кнопку запуска измерения, чтобы включить термометр. Прибор автоматически выключится, если в течение 30 минут с прибором не выполняется никаких действий.

3. ИЗМЕРЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ / ФИКСАЦИЯ ИЗМЕРЕННОГО ЗНАЧЕНИЯ

Направьте термометр на объект и нажмите кнопку начала измерения, измеренное значение отобразится на ЖК-дисплее. Отпустите кнопку начала измерения, последний результат измерения будет отображаться на ЖК-дисплее, пока прибор не выключится.

Внимание! Нажмите и удерживайте кнопку начала измерения, измерение будет выполняться непрерывно.



4. МАКСИМАЛЬНАЯ ФУНКЦИЯ
В зоне дисплея MAX (Макс.) отображается максимальное измеренное значение в процессе непрерывного измерения (удерживайте кнопку начала измерения). Если отпустить кнопку начала измерения и снова нажать ее, чтобы начать новое измерение, значение, отображаемое в зоне дисплея MAX, будет сброшено, и прибор снова начнет процесс записи максимального измеренного значения.



5. УСТАНОВКА ВЕРХНЕГО И НИЖНЕГО ПРЕДЕЛА СИГНАЛИЗАЦИИ

- Нажмите и удерживайте кнопку в течение более 2 секунд. Прибор перейдет в режим установки значений.
- Кратковременно нажмите , чтобы переключиться в режим установки верхнего и нижнего пределов сигнализации.



- Кнопки / позволяют увеличить и уменьшить значение, нажмите и удерживайте кнопку , чтобы ускорить уменьшение или увеличение перебор значений.
- Нажмите кнопку начала измерения или нажмите и удерживайте кнопку в течение более 2 секунд для выхода из настройки.
- Если измеренная температура превышает верхний или нижний пределы, сигнальный индикатор загорается красным.

6. НАСТРОЙКА КОЭФФИЦИЕНТА ИЗЛУЧЕНИЯ

Нажмите и удерживайте кнопку в течение более 2 секунд. Прибор перейдет в режим установки значений.

Кратковременно нажмите , чтобы переключиться в режим установки коэффициента излучения.



Кнопки / позволяют увеличить и уменьшить значение, нажмите и удерживайте кнопку , чтобы ускорить уменьшение или увеличение перебор значений.

7. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЛАЗЕРА

Кратковременно нажмите кнопку , чтобы включить лазерный луч, и снова нажмите, чтобы выключить. При включении лазера на дисплее появится символ .

8. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

Нажмите кнопку для переключения между единицами измерения °C и °F.

9. ВЫБОР КОЭФФИЦИЕНТА ИЗЛУЧЕНИЯ

Коэффициент излучения определяет способность объекта излучать инфракрасные лучи. Коэффициент излучения поверхности объекта увеличивается с увеличением излучающей способности. Коэффициент излучения большинства органических материалов или оксидов металлов составляет от 0,85 до 0,98. По умолчанию коэффициент излучения этого термометра составляет 0,95. При измерении коэффициенты излучения прибора и измеряемого объекта должны быть согласованы. Обратите внимание на то, что коэффициент излучения влияет на результат измерения.

Применяемый коэффициент излучения для различных материалов (только для инфраредации)

Материал	Обработка	Коэффициент излучения	Материал	Обработка	Коэффициент излучения
Алюминий	Оксидированный	0,20-0,40	Кожа человека		0,98
Латунь	Полированный	0,02-0,04	Пластмасса	Оксидированный	0,20-0,60
Латунь	Оксидированный	0,40-0,80	Резина	Прозрачность > 0,5 мм	0,95
Латунь	Полированный	0,02-0,05	Резина		0,95
Золото		0,01-0,10	Пластичный		0,95-0,95
Железо	Оксидированный	0,60-0,90	Цемент		0,95
Сталь	Оксидированный	0,70-0,90	Бетон		0,95
Асбест		0,95	Цемент		0,95-0,98
Типс		0,80-0,90	Грунт		0,95-0,91
Асфальт		0,95	Строительный		0,95-0,96
Горючая посуда		0,70	дистор		0,94
Дерево		0,90-0,95	Молот	Все виды	0,94
Деревянная плита	Перекрестобраный	0,95	Молот	Цветная	0,95
Уголь		0,85	Ткань		0,9
Пластированные изделия	Матовые	0,97	Бумага		0,92-0,96
Универсальный цемент		0,90	Стекло	Столковая посуда	
Мыльный камень		0,75-0,80	Гравий		0,85-0,92
Вода		0,93	Стекло		0,95
Снег		0,83-0,90	Ткань		0,95
Лед		0,95-0,98	Нагретое дерево		0,95
Замороженные продукты		0,95	Пластмасса		0,94
Керамика		0,95	Масло	Натуральная	
Известняк		0,98	Сталь и железо	Оксидированный	0,8
Краска		0,93	Свинец		0,94

Технические характеристики

Диапазон температур	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Точность	±2% или ±2°C (≥20°C) ±3°C (<20°C)
отношение расстояния к диаметру пятна	12:1
Коэффициент излучения	0,01-1,00 (регулируется)
Рабочая температура	0°C-40°C (32°F ~ 104°F)
Температура хранения	-10°C-60°C (14°F-140°F)
Время отклика	< 0,5 секунд
Размеры (Ш x В x Г)	45 x 152 x 93 мм (1,77 x 5,98 x 3,66 дюйма)
Источник питания	2 батареи 1,5 В типа AAA
Тип лазера	Класс лазера 2, < 1 мВт
Масса	113 г (0,25 фунта)

УТИЛИЗАЦИЯ

ВНИМАНИЕ!

Батареи запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Позботесь об окружающей среде и отнесите батареи в пункты сбора, предусмотренные в соответствии с федеративными или местными правилами. Прибор запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Прибор следует утилизировать в соответствии с государственными правилами, действующими в вашей стране. Соблюдайте федеративные и региональные правила.



ГАРАНТИЯ

Двухлетняя ограниченная гарантия. Гарантия на этот прибор предоставляется первоначальному покупателю с момента первоначальной покупки в течение двух лет в соответствии с указанной в настоящем документе гарантией. Сохраните квитанцию. Первоначальному покупателю предоставляется гарантия на отсутствие дефектов материала и производства прибора, Если предполагается, что прибор неисправен в течение указанного гарантийного срока, свяжитесь со службой поддержки клиентов компании Prexiso по электронной почте info@prexiso-eu.com. Настоящая гарантия не распространяется на: (1) выход из строя деталей из-за нормального износа или неправильного использования прибора; (2) любые детали, которые были изменены или модифицированы кем-либо, кроме уполномоченного персонала Prexiso, или вышли из строя из-за неправильной установки и эксплуатации прибора и несоблюдения инструкции, изложенных в руководстве по эксплуатации; (3) любые приборы или детали, сдаваемые в аренду; а также на повреждения, возникшие при транспортировке (претензии должны быть поданы грузоотправителю), аварии, злоупотребления или стихийные бедствия, неправильное использование или небрежное обращение. Компания Prexiso заменит или отремонтирует дефектный блок по своему усмотрению после проверки наличия дефекта. Любые подразумеваемые гарантии, возникающие в связи с продажей прибора Prexiso, включая, помимо прочего, подразумеваемые гарантии товарной пригодности и пригодности для определенной цели, ограничиваются положениями, указанными выше. Компания Prexiso не несет ответственности за невозможность использования прибора или другие побочные или косвенные убытки, расходы или экономические потери, а также за любые претензии в отношении таких убытков, расходов или экономических потерь. Настоящая гарантия не распространяется на любые принадлежности. По настоящей гарантии вам предоставляются определенные юридические права, вы также можете иметь другие права в зависимости от места эксплуатации устройства.

www.prexiso-eu.com

